

# **IMPORTANT NOTICE**

## EMERGENCY PREPAREDNESS

Farragut School has a central supply bin in case of a major emergency (an earthquake for example). In addition, each classroom has two items to aid your child's teacher in case of a major emergency. There is also a storage bin for the children's personal emergency kits. The food and drink in each kit is very important because the school cannot afford to buy a lot of long-life bar food. The fewer kits there are, the less food there is for the teachers to share out among the children in the classroom. In the event that your child's class is trapped in the classroom, the first aide supplies and the food and drink that you have sent in will be all your child has until help has arrived.

Therefore, *it is very important* that you put together an emergency kit for your child and send it to the classroom. At the end of the school year, your child's kit is returned to you. Naturally, we hope these kits never have to be used.

### **This is what you need to put into your child's kit:**

- 2 small cans (pop-top lid) of juice**  
(they are sturdy and have a long shelf life)
- 2 small containers of fruit**  
(packages of raisins or dried fruit in a sealed baggie; pop-top cans of fruit cocktail or applesauce, fruit rolls)
- 2 pop-top containers of protein**  
(tuna, chicken, meat sticks, peanut butter, cheese spread)
- 1 small box of crackers**  
(or the inner pack from a larger box in a sealed baggie)
- 1 spoon to eat the protein, or a dull knife to spread it.**
- 1 sweater or sweatshirt**
- 1 recent family photo (and enclose a note to your child if you wish)**

In other words, you are putting in a picture and note for comfort, a sweater for warmth, and food for "2 meals". As long as the food has a long shelf life and isn't fragile, it should be OK; try to pick what your child will eat. Pack these items in a plastic bag (a gallon zip-loc bag works very well). *Clearly label the bag with your child's full name, and send it to school with your child.*

**This is very important. Please do not let your child down by not making up the kit. If you have any questions, please contact your Head Room Parent.**

\*\*\*\*\***THANK YOU FOR COMPLYING PROMPTLY**\*\*\*\*\*

## **AVISO IMPORTANTE**

### **PREPARACION PARA EMERGENCIAS**

La escuela Farragut tiene una caja central de material en caso de una emergencia grave (un terremoto, por ejemplo). Además, cada salón tiene dos elementos de primeros auxilios para el maestro de su niño en caso de una emergencia grave. Hay una bolsa especial llena de material de primeros auxilios, y otras necesidades. También hay una caja de almacenamiento para los niños que contienen botiquines de emergencia. Los alimentos y bebidas en cada equipo es muy importante por que la escuela no tiene fondos suficientes para comprar alimentos de larga duración. Es cada vez menos el equipo que hay de víveres que los maestros tienen para repartir entre todos los niños de la escuela. En el caso que su niño quede atrapado en el salón, hay material de primeros auxilios y los alimentos y bebidas que ustedes hayan mandado. Puede ser usado por su niño hasta que ayuda llegué.

Por lo tanto, es muy importante que junte un equipo de emergencias para su hijo y lo remita a la escuela lo más pronto posible. Este paquete será entregado a la maestra del salón.

#### **Esto es lo que usted necesita ponerle a su hijo:**

**2 latas pequeñas de jugo. (que sean fácil de abrir)**

**(que sean jugos de larga duración)**

**2 pequeños contenedores de fruta**

**(paquetes de pasas o frutas secas en un recipiente hermético. Cóctel de frutas o compota de manzana, la fruta rollos)**

**2 latas fácil de abrir que contengan proteínas.**

**(atún, pollo, carne palos, queso para untar etc.)**

**1 cajita de galletas**

**1 cuchara para comer la proteína, o un cuchillo plástico sin filo.**

**1 suéter o sudadera**

**1 reciente foto de la familia**

**(y adjuntar una nota a su hijo si lo desea)**

En otras palabras, usted esta poniendo una foto y nota de consuelo, un suéter para dar calor, y los alimentos para dos comidas. Asegurase que la comida que mande tenga una vida útil y no sea frágil. Trate de seleccionar comidas que le gustan a su niño y que se las quiera comer. Ponga todo en una bolsa de plástico (zip lock bolsa de galon) y escriba el nombre completo del niño. Entréguele el paquete a la maestra lo más pronto posible.

**Esto es muy importante. Por favor no le vaya a fallar a su hijo, hágale su bolsa de emergencia. Si tiene alguna pregunta, por favor haga contacto con el Head Room Parent del salón de su niño.**

\*\*\*\*\*GRACIAS POR CUMPLIR CON PRONTITUD!\*\*\*\*\*